

#TogetherWithAfrica
(ensemble avec l'Afrique)



Montez à bord

Rapport annuel 2021 de Mercy Ships Canada



Mercy Ships Canada

Unité 5-3318 rue Oak | Victoria | B.-C., Canada | V8X 1R1

t +1-866-900-7447 | e msca@mercyships.ca

mercyships.ca/fr

Organisme de bienfaisance canadien enregistré # 89064-8249-RR0001



La marque de confiance du Programme des normes est une marque d'Imagine Canada utilisée sous licence par Mercy Ships Canada.





Sommaire

Rapport annuel 2021 de Mercy Ships Canada

04

Mission, vision, valeurs

05

Message du fondateur

10

Bilan 2021

12

Le Global Mercy

14

L'Africa Mercy

16

Réponse à la COVID-19

19

Libéria

20

Togo

22

Sénégal

24

Guinée

26

Partenariats

28

Afrique du Sud

29

Bénin

30

Bénévoles

32

Impact canadien

Gauche: Fatimata, patiente maxillo-faciale, et sa mère Khady devant l'Africa Mercy.

Mission Vision Valeurs



Mission

Mercy Ships suit le modèle de Jésus, vieux de 2 000 ans, en apportant espoir et guérison à celles et ceux qui n'ont pas accès à une chirurgie fiable.



Vision

Mercy Ships déploie des navires-hôpitaux pour transformer des vies et servir des pays.



Valeurs

- Aimer Dieu.
- Aimer et servir les autres.
- Être des personnes d'intégrité.
- Être des personnes d'excellence dans tout ce que nous disons et faisons.



Impact

En 1990, Mercy Ships a porté son attention sur l'Afrique sub-saharienne, où près de 93% de la population n'a pas accès à une chirurgie sûre, abordable et rapide. Depuis lors, Mercy Ships a mené 41 services sur le terrain dans 14 pays africains, dont la plupart sont classés par l'indice de développement des Nations Unies comme les moins développés du monde.

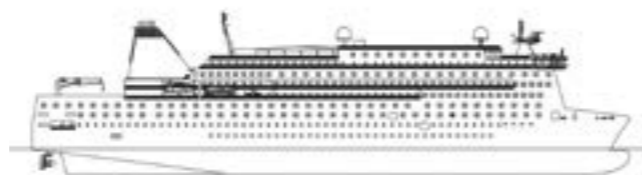


Nos navires



L'Africa Mercy

- 5 salles d'opérations
- 80 lits de patients (salles de réveil, soins intensifs et convalescence)
- Tirant d'eau 6 m
- Longueur 152 m
- Largeur 23.7 m
- Tonnage brut 16,572



Le Global Mercy

- 6 salles d'opérations
- 102 lits de soins aigus
- 7 lits de soins intensifs/isolement
- 90 lits de convalescence
- Tirant d'eau 6.1 m
- Longueur 174 m
- Largeur 28.6 m
- Tonnage brut 37,000

Ces récits d'accomplissements sur le continent africain ont été possibles grâce à votre soutien.

Message du fondateur de Mercy Ships

Chers amis,

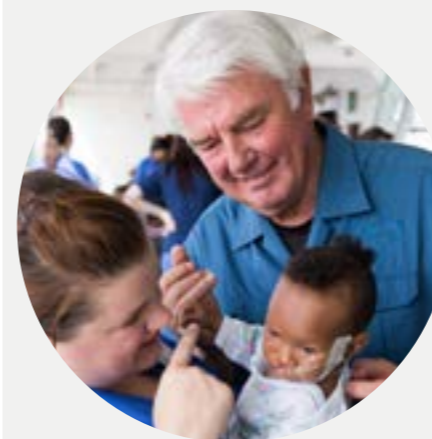
Mercy Ships, comme le reste du monde, a traversé une tempête sans pareille. L'impact de la COVID-19 dans tous les aspects de la vie est visible tout autour de nous. Cependant, malgré les nombreuses épreuves vécues au cours de cette année, notre mission d'apporter espoir et guérison ne s'est jamais arrêtée.

Durant cette période unique, Mercy Ships a concentré ses efforts sur l'élargissement des partenariats existants et sur le développement de nouvelles collaborations avec plusieurs pays d'Afrique avec lesquels nous avons déjà noué de nombreuses relations. Cette coopération a permis cette année de transformer davantage de vies.

La maintenance annuelle de l'*Africa Mercy* s'est accompagnée des mises à jour nécessaires permettant d'ajouter des années de service inestimables à sa durée de vie. Plus d'années signifie plus d'espoir et plus de guérison pour celles et ceux qui en ont le plus besoin.

Nous sommes heureux d'avoir ainsi pu multiplier les opportunités de guérison, et organiser le retour de l'*Africa Mercy* au Sénégal, en 2022. Nous nous réjouissons également d'ajouter le *Global Mercy* à notre flotte, une fois ses derniers équipements installés. J'espère qu'en lisant les pages qui suivent, les histoires de transformation et de partenariat continueront de nourrir votre passion. Ces récits de nos accomplissements sur le continent africain ont été possibles uniquement grâce à votre soutien.

Nous remercions profondément tous ceux qui ont contribué à faire de 2021 une année exceptionnelle. Nous remercions tout particulièrement ceux qui se sont tenus à nos côtés pendant cette période sans précédent. Nous nous réjouissons de toutes les opportunités qui s'offrent à nous - Merci.



Don Stephens

Don Stephens
Fondateur de Mercy Ships

Message du président du conseil d'administration de Mercy Ships Canada

C'est incroyable et inspirant de voir comment cette organisation a traversé ces moments difficiles avec engagement et courage.

Au nom du conseil d'administration de Mercy Ships Canada, nous avons le plaisir de vous présenter le rapport annuel 2021. Mercy Ships Canada reconnaît la profonde compassion et le soutien de tous nos partenaires dans nos efforts de collaboration pour transformer des vies. Votre fidèle engagement à servir les populations d'Afrique est la raison pour laquelle nous nous réunissons. En réfléchissant à nos deux dernières années, nous avons vu comment l'accès aux soins médicaux peut faire la différence dans la vie des familles, en offrant une meilleure qualité de vie à celles et ceux qui souffrent et en donnant un nouvel espoir aux personnes en grande difficulté. Cet engagement à garantir l'accès aux soins de santé et le renforcement des capacités médicales a rassemblé nos partenaires face à l'environnement le plus difficile depuis une génération.

Suivre le modèle de Jésus, vieux de 2000 ans, nous a permis d'avoir un impact significatif en 2021. Au total, 38 Canadiens sont allés faire du bénévolat en 2021. La valeur monétaire des Canadiens qui ont offert leurs services professionnels s'est élevée à 554 189 \$.

Mercy Ships Canada a continué à faciliter le détachement d'Annick Sylvestre au sein de l'équipe d'engagement de Mercy Ships au Libéria. Un autre membre de l'équipe canadienne, Sandy Hewitt, a pris le rôle de coordinatrice clinique en pharmacie.

Parmi les points forts des programmes 2021 de Mercy Ships Canada, citons la formation en traitement stérile au Sénégal, la conversion des déchets médicaux au Sénégal et le projet de formation du personnel infirmier en anesthésie.

Un autre fait marquant de l'année écoulée a été l'émergence d'un partenariat avec le Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIEF). Le SIDIEF est une organisation à but non lucratif dont la mission est d'établir, de mobiliser et d'animer un réseau mondial d'infirmiers et d'infirmières francophones de haut niveau qui réfléchit collectivement aux questions de santé.

Dans tout cela, le travail d'équipe entre le personnel, entre le directeur général et le conseil d'administration, et entre les membres du conseil d'administration a été d'une importance capitale. Nous croyons tous fermement à la mission de cette organisation et nous ne pouvons que constater que, dans les années à venir, le soutien des donateurs et des bénévoles de tout le Canada est plus que jamais nécessaire, alors que Mercy Ships se prépare à exploiter pleinement ses deux navires-hôpitaux : l'*Africa Mercy* et le *Global Mercy*.

Nous tenons à reconnaître et à honorer l'engagement de nos bénévoles, donateurs, partenaires, membres du conseil d'administration et fournisseurs dans notre mission d'apporter espoir et guérison. Votre soutien et votre contribution continus permettent à notre service commun de s'épanouir. Au nom de notre conseil d'administration, nous vous remercions chaleureusement !



Alain-Michel Sékula
MBA, CMC, Colonel (Honoraire) FAC-CAF
Président du conseil d'administration, Mercy Ships Canada



Merci de faire partie de ce voyage – le meilleur reste à venir.

Message du directeur de Mercy Ships Canada

La pandémie a été mondiale par son ampleur, mais personnelle par son impact sur les personnes qui ont le plus besoin de soins de santé accessibles, nos bénévoles, notre personnel et les membres du conseil d'administration.

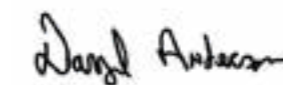
La lettre de mandat du directeur exécutif a mis au défi l'organisation de travailler en collaboration à travers Mercy Ships, avec notre personnel, nos partenaires, nos donateurs et nos bénévoles pour obtenir des résultats. Pourtant, 2021 n'a pas été une année comme les autres. Elle nous a mis au défi de nous adapter à de nouvelles réalités. Notre voyage ensemble a renforcé notre conviction qu'avec une mission partagée et en suivant nos valeurs, beaucoup peut être accompli.

Comme pour de nombreuses autres organisations, certains membres du personnel ont continué à travailler à distance et le conseil d'administration a poursuivi ses activités avec des réunions virtuelles. La pandémie actuelle de COVID-19 nous a donné l'occasion d'explorer les lieux d'affectation de notre personnel. Nous avons eu le plaisir d'accueillir une nouvelle membre de l'équipe au Québec, en tant que représentante régionale du Québec. D'autres membres du personnel ont également rejoint l'équipe en 2021 et nous sommes reconnaissants de leur décision de servir avec Mercy Ships Canada.

Des partenaires comme vous nous ont aidés à augmenter les revenus de l'organisation de plus de 12,5 % afin que la contribution du Canada au travail des deux navires-hôpitaux de Mercy Ship reste forte et dynamique. En 2021, 38 personnes ont servi à bord de l'*Africa Mercy*, du *Global Mercy* et au Libéria.

Merci à chacun d'entre vous pour le rôle essentiel que vous jouez dans nos efforts collectifs pour servir les personnes dans le besoin par des soins chirurgicaux, le renforcement des capacités médicales et des programmes. Chaque personne a fait un sacrifice personnel et professionnel important alors que nous apprenions à prendre soin de notre équipe de bénévoles, des donateurs et des autres membres de l'équipe pour atteindre nos objectifs. Je reste humble et honoré que vous ayez choisi de nous rejoindre en tant que partenaire, supporter et ami de Mercy Ships Canada.

En conclusion, je prie pour que cette année à venir, la lumière du Seigneur nous éclaire et nous guide dans l'œuvre que nous accomplissons.



Darryl Anderson
Directeur exécutif, Mercy Ships Canada



Message d'une membre du Conseil d'administration de Mercy Ships International

Alors que 2021 touche à sa fin, notre organisation célèbre le passage vers une nouvelle année prometteuse. Cette année n'a ressemblé à aucune autre. Pourtant, avec le soutien de nos partenaires à travers l'Afrique, nous avons relevé les défis et trouvé des façons innovantes d'apporter espoir et guérison. Avec nos programmes dans 11 nations africaines, Mercy Ships s'est efforcé d'atteindre son objectif : aider autant de personnes en 2021 que durant les années précédentes.

Des personnes comme Hounsigbo, une femme de 70 ans aveugle depuis des années à cause d'une cataracte, ont retrouvé la vue, grâce à une opération offerte par Mercy Ships et réalisée par un médecin formé chez nous et maintenant partenaire, le Dr Wodomé, au Togo. Citons également l'exemple des professionnels de la santé du Libéria qui ont suivi une formation vitale en réanimation néonatale, entre autres grâce à notre collaboration avec un hôpital de formation local. Et dans notre clinique dentaire en Guinée, de jeunes dentistes ont continué à affiner leurs compétences et à se préparer à apporter des soins qui changeront des vies dans tout le pays, grâce au partenariat avec l'Université Gamal.

Notre mission continue de transformer des vies et d'avoir un impact positif sur les communautés.

Bien sûr, tous ces succès ont été rendus possibles grâce aux relations solides que nous avons établies dans des pays africains avec des gouvernements et des responsables de la santé profondément engagés dans la voie de l'amélioration de leurs systèmes de soins chirurgicaux. Nous sommes reconnaissants de les accompagner dans ce voyage et de célébrer ensemble toutes les transformations. Les innovations et les initiatives que nous observons dans nos pays partenaires sont passionnantes.

L'addition du *Global Mercy* à notre flotte l'année prochaine confirme l'amorce d'une nouvelle grande aventure humaine.

Lucy Quist

nommée parmi les 100 acteurs du changement les plus influents au Ghana par "Humanitarian Awards Global"



Gauche : Patiente atteinte de cataracte, après une opération réussie.

Bilan de l'année 2021

Cette année, Mercy Ships a travaillé sur le terrain dans toute l'Afrique pour fournir des formations et des traitements qui changent la vie.

Ces réalisations incluent des cours et du mentorat pour le renforcement des capacités médicales, des projets d'infrastructure, le programme PUMP (Partnership Unit Mentoring Program) ainsi que des dons d'équipements et des projets d'investissement à travers le continent. Nous offrons également des formations en ligne dans plusieurs pays.

Cette année hors du commun, nous savions que sans navire en service actif, notre impact serait différent. Cependant, grâce à des partenariats solides avec d'autres organisations et des ministères de la santé, ainsi que la création de programmes adaptés, Mercy Ships a pu atteindre cet objectif et cela n'a été possible qu'ensemble.

Alors que nous nous apprêtons à vivre une année 2022 historique avec deux navires en service en Afrique, nous envisageons l'avenir avec beaucoup d'espoir et de sérénité. Nous accueillons des équipages du monde entier pour embarquer avec nous, nous préparons notre tout nouveau navire pour sa première mission, et nous sommes certains que 2022 sera une année riche en accomplissements comme jamais auparavant.

Ces graphiques illustrent nos réalisations 2021 en Afrique, avec l'aide de nos nombreux partenaires et bénévoles.

Ci-dessous : Alisdair Booth, second ingénieur.



Un de nos objectifs cette année était d'aider autant de personnes comme dans une année normale.

AFRIQUE 2021

3 138

interventions chirurgicales

16 067

procédures dentaires

2 526

formations de base en santé bucco-dentaire



Renforcement des capacités médicales (MCB)

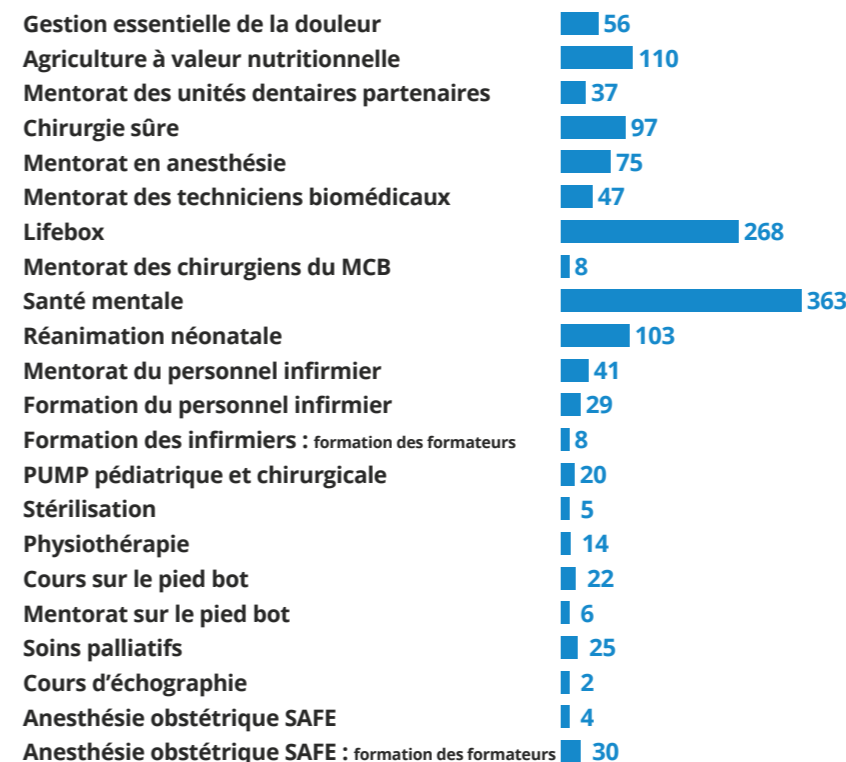
1 343

participants formés

157 812

heures de formation dispensées

Cours dispensés et nombre total de participants :



Nombre de participants par pays :



L'Odyssée du Global Mercy

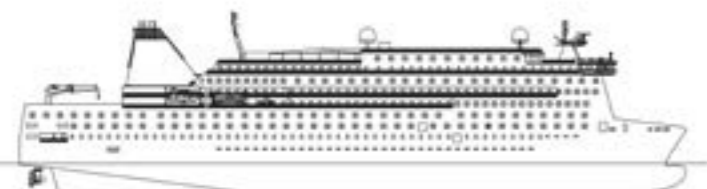
Cette année a été une année historique pour Mercy Ships, puisque notre premier navire spécialement conçu pour être un hôpital, le *Global Mercy*, a officiellement rejoint notre flotte. Construire un navire pendant une pandémie mondiale signifiait relever de nombreux défis, mais nous avons persévéré avec une vision en tête : grâce à ce nouveau navire - le plus grand navire-hôpital civil au monde - Mercy Ships sera en mesure de doubler son impact dans les pays hôtes. Au début de l'année 2021, le navire se trouvait dans le chantier naval de Tianjin Xingang en Chine, où les dernières étapes de sa construction étaient achevées sous l'expertise de notre partenaire, Stena RoRo.

Le 30 avril, nous avons célébré le succès de la troisième et dernière série d'essais en mer, attestant l'état de navigabilité officiel du navire.

Le 16 juin, des représentants de Mercy Ships, du chantier naval et des organisations partenaires se sont réunis pour célébrer l'achèvement de la construction du *Global Mercy*. Le nouveau navire était officiellement à nous ! « Ce rêve est devenu réalité - non seulement pour nous, mais aussi pour ceux que nous servons », a déclaré le fondateur Don Stephens.

Peu de temps après, le navire a pris le large pour son voyage inaugural de la Chine à la Belgique. En cours de route, il a fait plusieurs étapes clés :

- Le navire a traversé le canal de Suez, où il a obtenu le libre passage grâce à la générosité du gouvernement égyptien. Cette exemption a été coordonnée par nos partenaires au Sénégal, dont S.E.M le Président Macky Sall.
- Ensuite, le 2 septembre, le *Global Mercy* a fait escale à Malte, la nation dont il bat pavillon.
- Enfin, le 12 septembre, le *Global Mercy* est arrivé à Anvers, en Belgique, pour sa phase d'équipement de plusieurs mois, suivie d'une escale à Rotterdam début 2022 pour accueillir des milliers de visiteurs à son bord avant de naviguer vers l'Afrique où il réalisera sa première mission.



Global Mercy

18 décembre 2013

Mercy Ships signe le contrat du nouveau navire

18 décembre 2015

Pose de la quille en Chine

30 avril 2021

Succès des derniers essais en mer

16 juin 2021

Livraison du chantier naval

1er trimestre 2022

Équipement et événements de relations publiques en Europe

2ème trimestre 2022

Navigation prévue vers le Sénégal pour la célébration en Afrique et pour sa première mission

Droite : Le *Global Mercy* lors de son voyage inaugural de la Chine aux Pays-Bas.



Mercy Ships s'est engagé à respecter l'environnement, notamment grâce aux aménagements suivants :

- Des LED à faible consommation d'énergie dans les luminaires
- Des carburants marins à faible teneur en soufre pour réduire les contaminants
- Une navigation à faible vitesse entre les ports pour réduire les émissions de carbone
- Un respect des normes internationales (MARPOL 73-78), qui réglementent la gestion des déchets des navires (huile, eaux usées, ordures) et de la pollution atmosphérique
- Une condensation de la climatisation filtrée pour une utilisation technique, une réduction de 50 % de la consommation d'eau potable et une utilisation des systèmes à haut rendement pour réduire de 15 % la consommation d'énergie



Joff Williams a passé son enfance au Zimbabwe, où il a vu ses parents mettre leurs compétences au service de l'Armée du Salut. Ses expériences d'enfance ont été formatrices : « Cela m'a ouvert les yeux sur beaucoup de réalités, sur ce que signifie vivre en Afrique, et à la fois sur la beauté et les défis du continent. » Aujourd'hui, des décennies plus tard, Joff entre dans son nouveau rôle de directeur général du *Global Mercy*, un rôle qu'il mesure comme une responsabilité incroyable. « En tant qu'organisation humanitaire, le *Global Mercy* nous donne l'occasion de faire passer un message : celui de la valeur des gens et de la notion de service rendu aux uns et aux autres. C'est en grande partie pour cela que nous existons sur cette terre, pour être au service les uns des autres ».



Travaux à bord de l'*Africa Mercy*

Après avoir passé la majeure partie de l'année sur le chantier naval des îles Canaries pour des travaux de maintenance et un carénage indispensables, le navire a pu prendre la mer et est arrivé au Sénégal début février.

Malgré une vie quotidienne à bord perturbée à cause de la pandémie en 2021, l'équipage de bénévoles a continué d'assurer le bon fonctionnement du navire, du pont à la salle des machines en passant par l'école à bord. Plus de 420 bénévoles ont rejoint l'*Africa Mercy* - certains pour quelques semaines seulement, d'autres pour l'année entière.



En 2021, 427 bénévoles sont venus servir à bord de l'*Africa Mercy*, représentant 49 nations différentes.



Ci-dessus : la maintenance de l'*Africa Mercy* sur le chantier.



Leçons de leadership du directeur général de l'*Africa Mercy*

Bernard van den Bosch

Au cours de la dernière année et demie, le directeur général Bernard van den Bosch a mené l'*Africa Mercy* à travers un moment sans précédent de l'histoire. Cela a commencé en mars 2020, lorsque la majeure partie du monde s'est verrouillée en raison de la COVID-19. « Il y a une photo de tous ces gens debout en rang sur le quai... 200 membres d'équipage sont partis d'un coup... c'était les montagnes russes », se souvient-il.

Depuis, l'équipage restant à bord attend avec impatience le jour où il reprendra la mer vers le Sénégal pour terminer le service sur le terrain interrompu. « Il y avait beaucoup de choses que je ne contrôlais pas, alors j'ai dû apprendre à faire davantage confiance à Dieu », dit-il.

Mais ce n'est pas la première fois que Bernard dirige une organisation en période d'incertitude, et

ce n'est pas non plus la première fois que sa foi s'est développée au cours de ce processus. Il se souvient d'un samedi matin où les personnes à bord ont appris que le navire ne pourrait pas retourner au Sénégal en juillet comme prévu initialement. « J'ai rassemblé l'équipage et nous avons prié. J'ai essayé de mettre les choses en perspective ».

Cette fidélité a permis à Bernard de relever les défis du leadership au cours d'une saison remplie d'inconnues. Comme le reste de l'organisation, il est impatient de retourner en Afrique. Il a gardé le regard fixé sur la mission originelle de Mercy Ships : apporter l'espoir et la guérison à celles et ceux qui en ont le plus besoin. Aujourd'hui, alors que l'année 2021 touche à sa fin, il a hâte que le retour se réalise - non seulement pour les bénévoles qui serviront au Sénégal, mais aussi pour les patients qui ont patiemment attendu leur opération à bord. « Il y a un nouvel espoir », dit Bernard.

Images : En haut à gauche : bénévole Abdulai Sesay, matelot. En bas à gauche : Kathryn Dungworth, professeure. Droite : Bernard van den Bosch, directeur de l'*Africa Mercy*.

Répondre à la COVID-19

Élaboration des politiques

En réponse à la pandémie, Mercy Ships a créé un groupe consultatif médical interne dont le but est de s'adapter aux dernières informations médicales et de créer des politiques responsables et axées sur la sécurité durant la COVID-19. Ces politiques de santé et de sécurité continueront à être déterminantes pour amener nos deux navires en Afrique en toute sécurité. Toutes les décisions ont été prises sur la base d'informations fondées sur des données fournies par des organisations médicales réputées, telles que notre partenaire l'Organisation mondiale de la santé.

Avec nos partenaires, Mercy Ships a pu obtenir des vaccins pour les bénévoles, ainsi que pour l'équipage de jour local au Sénégal qui n'a pas accès au vaccin et pour les futurs patients qui souhaitent être entièrement vaccinés contre la COVID-19.

Mercy Ships a également fait don de 3 millions de dollars pour soutenir la livraison du vaccin, les campagnes d'éducation et la formation des professionnels de santé locaux à l'administration des vaccins en Afrique occidentale et centrale.

Cette année, avec l'aide de généreux partenaires, Mercy Ships a donné et livré 817 300 unités d'EPI (équipements de protection individuelle) d'une valeur de plus de 1 111 000 dollars.



Ci-dessus : Du personnel bénévole transporte des fournitures pour les dons.

Dr Pierre M'Pele, directeur de l'Africa Bureau



Les mots de Dr Pierre M'Pele

« Diriger le Bureau Afrique [pendant la pandémie] a été très difficile. Mais nous avons saisi l'occasion et fait en sorte de pouvoir aider les pays africains à faire face ensemble à la réponse à la COVID-19.

Nous avons un plan, et nous l'avons mis en œuvre en faisant des dons d'EPI d'une valeur de plus de 1,2 million de dollars à 11 pays. Ceci dans le but de protéger les travailleurs de la santé de nos homologues.

Nous avons également aidé le Sénégal avec un don pour soutenir leur réponse nationale contre la COVID-19.

La pandémie a démontré que nous devons aider l'Afrique à renforcer ses systèmes de santé. Nous disposons désormais d'un navire doté de toutes les installations nécessaires pour non seulement fournir des opérations chirurgicales gratuites, mais aussi pour nous concentrer davantage sur le renforcement des capacités et faire en sorte que des collègues africains puissent pratiquer des opérations à bord. Nous travaillons en équipe. C'est un peu comme un rêve. »



Veillez noter que les patients de ces histoires ont été opérés par Mercy Ships avant 2021. Cette année, nous avons pu revoir plusieurs de ces patients pour voir comment ils se portaient dans les années qui ont suivi leur opération et partager leurs nouvelles mises à jour.



Voir l'histoire de Sekouba

Une vie transformée : Sekouba

C'est un matin ordinaire que Sekouba, 10 ans, a remarqué pour la première fois une petite bosse dans sa bouche, pas plus grosse qu'un bouton. Il l'a montrée à sa mère, M'mahawa, qui lui a dit de ne pas s'inquiéter. « Peut-être que ça va disparaître tout seul », a-t-elle dit. Mais ce n'est pas le cas. Au cours de l'année suivante, la bosse a grossi et a fini par former une tumeur de la taille d'une balle de tennis sur la joue de Sekouba.

Les gens ont commencé à se moquer de lui, lui demandant : « Qu'est-ce que tu as dans la bouche ? »

Pour se protéger des moqueries et des regards incessants, Sekouba a abandonné l'école et s'est confiné chez lui.

Chaque jour, pendant près de deux ans, il a attendu anxieusement que ses frères rentrent de l'école pour qu'il puisse continuer à apprendre.

La famille ne savait plus quoi faire avant d'entendre parler d'un navire-hôpital arrivant dans leur pays. Sa mère et lui ont voyagé pendant trois jours jusqu'à l'endroit où l'*Africa Mercy* était amarré, à la recherche d'une aide pour son état, mais Sekouba gardait espoir.

Après l'opération, le visage de Sekouba en train de

guérir a apporté à sa mère une joie sans fin.

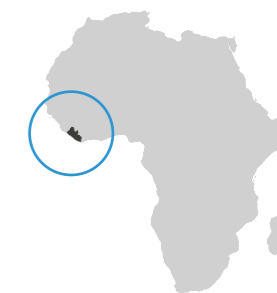
« Chaque fois que je prie, je remercie Dieu pour ce bateau », a déclaré M'mahawa. « Je ne sais pas ce que nous aurions fait sans lui ».

En 2021, deux ans après son opération, Mercy Ships a eu une occasion spéciale de voir comment Sekouba se portait. Réfléchissant à son expérience, Sekouba a dit : « Avant l'opération, mes amis se moquaient de moi. Je n'allais pas à l'école... Après l'opération, les gens sont heureux de m'avoir ici. J'ai recommencé à aller à l'école. Quand je finirai mes études, je [voudrais] être médecin ».

« Chaque jour que je prie, je remercie Dieu pour ce bateau »

« J'ai vu une différence dans ma vie avant et après », poursuit Sekouba. « Avant l'opération, personne ne m'approchait, mais après l'opération, les gens s'approchaient de moi ! J'étais heureux... parce que j'étais guéri ».

Images : Sekouba avant et après sa chirurgie.



« Nous sommes reconnaissants pour ce qui a été fait pour notre famille »

Une vie transformée : Aminata

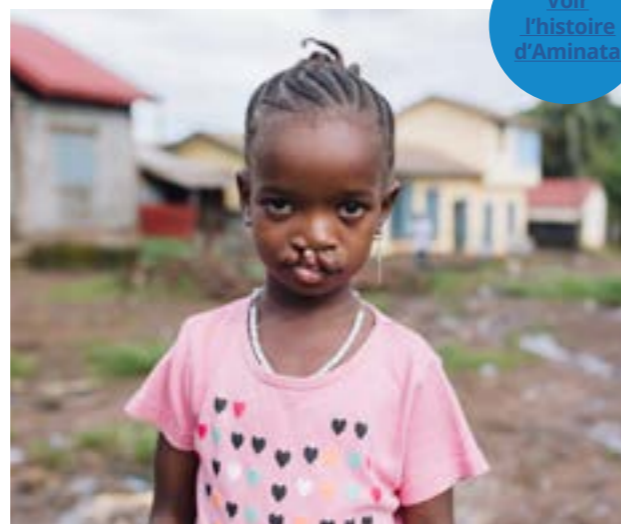
Ousman était ravi de recevoir l'appel de sa sœur lui annonçant que sa nièce était enfin née. Cependant, cette excitation s'est rapidement transformée en déchirement lorsqu'il a appris que la petite Aminata était née avec une fente labiale.

Au fur et à mesure qu'elle grandissait, l'état de la jeune Aminata a commencé à provoquer une malnutrition, empêchant une bonne croissance. À huit ans, la taille et la corpulence d'Aminata ressemblaient à celles de ses cousins de quatre ans. Comme elle avait honte de sa façon de manger, elle refusait de manger en public et se contentait de grignoter les repas qui étaient à la maison.

Après huit ans et plusieurs tentatives infructueuses pour trouver une solution, la famille avait presque abandonné, jusqu'à ce qu'Ousman entende une publicité à la radio sur un bateau qui proposait des opérations gratuites.

Une fois qu'Aminata a été acceptée comme patiente, Ousman a été ravi d'appeler sa sœur pour lui annoncer la fantastique nouvelle : Aminata allait être opérée ! Après l'opération, Aminata a pu guérir en sachant que sa famille ne l'avait jamais abandonnée.

« Abandonner l'espoir serait la fin », a déclaré Ousman. « Nous n'avons pas pensé à ce qui se passerait si elle n'était pas opérée. Nous nous sommes accrochés à l'espoir que nous avions... Maintenant, elle a tellement plus d'opportunités, et nous sommes bénis. Nous sommes si reconnaissants pour tout ce qui a été fait pour notre famille ».



Images : Aminata avant et après son opération.

Voir l'histoire d'Aminata



650

participants formés

21 965

heures de formation dispensées

Cours fournis aux participants :

Mentorat en anesthésie : 41

Mentorat de techniciens biomédicaux : 33

Mentorat de chirurgiens du MCB : 4

Mentorat du personnel infirmier : 41

Association LifeBox : 268

Santé mentale : 119

Réanimation néonatale : 103

Formation du personnel infirmier : 29

Formation du personnel infirmier : Formation de formateurs : 8

PUMP pédiatrique et chirurgicale : 20

Stérilisation : 5

En 2021, grâce à notre partenariat avec l'hôpital ELWA, nous avons fourni

249 chirurgies maxillo-faciales



Libéria

Cette année, Mercy Ships a établi et approfondi de nombreux partenariats intéressants au Libéria grâce à son équipe d'intervention sur place. L'éducation est une priorité essentielle au cœur de nos programmes. Tout au long de l'année, nous avons proposé des formations de réanimation néonatale et de compétences de base essentielles, et des enseignements pour les techniciens biomédicaux.

Mercy Ships s'est également associé à un hôpital local pour organiser des dons de matériel d'anesthésie et de soins chirurgicaux.

Le Dr Doug Schulte, chirurgien ORL bénévole de Mercy Ships, a effectué 249 interventions chirurgicales à la fin de l'année, ce qui a permis de réduire considérablement le retard accumulé pendant la pandémie. Deux infirmières bénévoles de Mercy Ships ont également partagé leur temps et leurs compétences pour prodiguer des soins et encadrer des infirmières comme Pris Senah, une sage-femme agréée.

« Parfois, vous apprenez une technique et puis vous ne la pratiquez pas », dit-elle. « La formation en réanimation néonatale nous rappelle ce que nous devons faire. Je vais l'utiliser régulièrement dans des cas compliqués pour sauver la vie de bébés. »



Pris Senah, sage-femme agréée



Ci-dessus : Dr Doug Schulte entrain d'opérer au Libéria.



Togo

Mercy Ships a été actif dans de nombreux projets au Togo cette année, notamment avec la mise en place d'un programme de formation en santé mentale et avec le soutien de notre partenaire de longue date, le Dr Abram Wodomé, dans la mise en place de son nouvel institut de formation en chirurgie de la cataracte. Mercy Ships a également sponsorisé 1 000 opérations de la cataracte par le biais d'une organisation partenaire, Sight.org.

Une vraie vision : Dr Wodomé

Le Dr Abram Wodomé est ophtalmologue à Lomé, au Togo. Il y a dix ans, il a suivi un stage à bord de l'*Africa Mercy*. Après avoir appris aux côtés des chirurgiens ophtalmologiques bénévoles de Mercy Ships, il s'est pris de passion pour les missions à but non lucratives et a ouvert sa propre clinique où il continue à pratiquer des opérations gratuites de la cataracte et à former d'autres chirurgiens togolais.

En 2012, Mercy Ships a fait don de matériel de formation de base au Dr Wodomé et à sa clinique. En plus de sa formation à bord, ce don a contribué à multiplier son impact, en permettant à plus de personnes atteintes de cataracte de retrouver la vue. En tant que principal chirurgien de la cataracte au Togo, le Dr Wodomé pratique des milliers d'opérations chirurgicales chaque année sur des patients malvoyants. Nombre de ces opérations sont entièrement gratuites.

« L'avenir de la chirurgie ophtalmologique en Afrique est très prometteur car de plus en plus de personnes s'intéressent à une formation de qualité, ce qui est la base de tout. Lorsque l'enseignement est de bonne qualité, la chirurgie donne de bons résultats, et les patients ont confiance en leur praticien. Je pense qu'au cours des prochaines années, l'Afrique est promise à un meilleur avenir. »

Grâce aux compétences et à l'engagement du Dr Wodomé, de son équipe, ainsi qu'au programme de renforcement des capacités médicales et aux dons de Mercy Ships, ses patients ont l'espoir de retrouver la vue et de réaliser leurs rêves.

« J'ai l'habitude de dire : 'Si tu donnes à quelqu'un un poisson à manger, tu le nourris pour un jour. Si tu lui apprends à pêcher, tu le nourris pour toute sa vie.

Mais si vous enseignez aux gens comment enseigner aux autres, alors vous nourrissez un village pour toute une génération.' »

Dr Wodomé



Dr Abram Wodomé, chirurgien ophtalmologue



112

participants formés



4 763

heures de formation dispensées

Cours dispensés aux participants :

Mentorat de chirurgiens du MCB :

■ 4

Santé mentale :

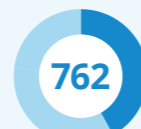
108

1 819

chirurgies ophtalmiques réalisées au Togo en 2021 :



Institut de formation de la chirurgie de la cataracte au Togo



Campagne de chirurgie de la cataracte



Partenariat avec Sight.org



Une vie transformée : Hounsigbo

Pendant plus de trois ans, Hounsigbo a vécu dans l'obscurité totale, la cataracte lui brouillant la vue des deux yeux. Auparavant, Hounsigbo travaillait activement dans son village du Togo, se rendant chaque jour dans la forêt pour couper des arbres et tisser des nattes à partir de leurs branches, qu'elle vendait pour gagner sa vie. Mais aujourd'hui, cette septuagénaire passe ses nuits et ses jours dans une petite pièce de la maison d'un de ses enfants, dépendant entièrement de sa famille pour survivre.

C'est là que le docteur Abram Wodomé entre en scène. Dans une ville située non loin de celle de Hounsigbo, ce chirurgien redonne la vue aux gens en sept minutes à peine. Depuis des années, Mercy Ships travaille en partenariat avec lui, et soutient des opérations chirurgicales dans sa clinique pour des personnes qui n'y auraient pas accès autrement.

Hounsigbo avait entendu parler de la clinique du Dr Wodomé, mais elle doutait pouvoir s'offrir ses soins. Heureusement, son petit-fils, Louis, était déterminé à l'aider, peu importe le coût.

Bientôt, l'espoir de Louis a été récompensé.

Hounsigbo a été admise pour une opération, et avant qu'elle ne s'en rende compte, elle était à Lomé et entrainée en salle d'opération. Le lendemain, lorsqu'on lui a retiré son bandage, Hounsigbo a immédiatement éclaté de rire, puis a couru dans la pièce voisine pour embrasser le Dr Wodomé. Elle pouvait voir très clairement ! Elle n'est plus dépendante de ses enfants et petits-enfants : elle est désormais libre de retourner au travail et de reprendre sa place de patriarche de la famille. « J'ai reçu la grâce de vivre à nouveau comme avant », dit-elle.



Images : Hounsigbo avant et après son opération.



156
participants formés

37 584
heures de formation dispensées

Cours dispensés aux participants :

Mentorat en anesthésie :
34

Mentorat de techniciens biomédicaux :
14

Cours sur le pied bot :
22

Mentorat sur le pied bot :
6

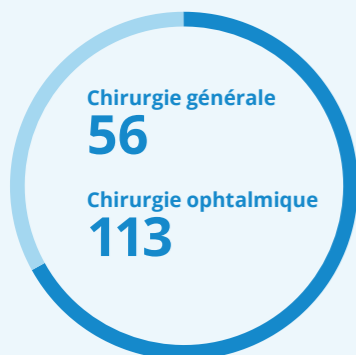
Agriculture à valeur nutritionnelle :
55

Cours de soins palliatifs :
25

Cours de stérilisation :
2

Cours d'échographie :
2

Mercy Ships a réalisé 169 opérations chirurgicales au Sénégal en 2021:



Sénégal

Alors qu'un départ anticipé du Sénégal en 2020 a interrompu nos opérations chirurgicales, les programmes de Mercy Ships ont continué à transformer des vies tout au long de cette année.

Mercy Ships forme les participants à des pratiques d'agriculture durable par le biais de son projet d'agriculture à valeur nutritionnelle, mène divers projets de renforcement des capacités et d'infrastructure, et continue également à soutenir financièrement des projets. Par ailleurs, nous nous associons au Ministère de la Santé et aux hôpitaux locaux pour offrir des opérations chirurgicales sur place à des patients en attente de soins.

L'impact durable de "Food for Life"

Rencontrez Birima, un étudiant de la formation "Food for Life". Avec un groupe de plus de 30 étudiants, il a acquis des connaissances de base essentielles au monde de l'agriculture, notamment en agroécologie, en nutrition et en transformation des aliments.

Le cours lui a permis de créer sa propre entreprise de production alimentaire. Il s'est lancé dans l'aventure avec l'équivalent de 40 dollars - et son projet s'est déjà transformé en une entreprise locale prospère et durable.

« Ces connaissances me permettent d'être indépendant et de m'occuper de mon propre approvisionnement alimentaire », déclare Birima.



Ci-dessus : Birima, participant à la formation "Food for Life".



Voir l'histoire de Marie Madeleine

Une vie transformée : Marie Madeleine

Marie Madeleine a toujours aimé l'école - et a refusé de laisser son état de santé la ralentir. Lorsqu'elle était enfant, elle a développé une contracture musculaire anormalement serrée dans sa jambe, ce qui la faisait boiter lorsqu'elle marchait. Malgré cette difficulté, elle a continué à faire le court trajet jusqu'à l'école.

« Mon espoir est qu'elle soit comme toutes les autres filles qui vont à l'école », a déclaré sa grand-mère. « Mais nous ne pouvions pas nous permettre une opération, alors nous avons juste attendu un miracle ». Un jour, ce miracle est arrivé sous la forme de nouvelles d'un voisin de leur village, qui leur a parlé de l'arrivée de l'*Africa Mercy* dans le port de Dakar. Bientôt, Marie Madeleine avait une opération programmée et un rêve en vue : retourner à l'école.

« Mon espoir est qu'elle soit comme toutes les autres filles qui vont à l'école. »

Deux ans après son opération, Marie Madeleine marche mieux que depuis des années. Beaucoup de choses ont changé dans la vie de cette brillante jeune fille de 14 ans, mais une chose est restée la même : elle aime toujours apprendre !

« Elle va à l'école et dit qu'elle veut être médecin ! », dit la mère de Marie Madeleine. « Elle veut aider les gens en retour comme elle a été aidée ».



Images : Marie Madeleine avant et après l'opération.



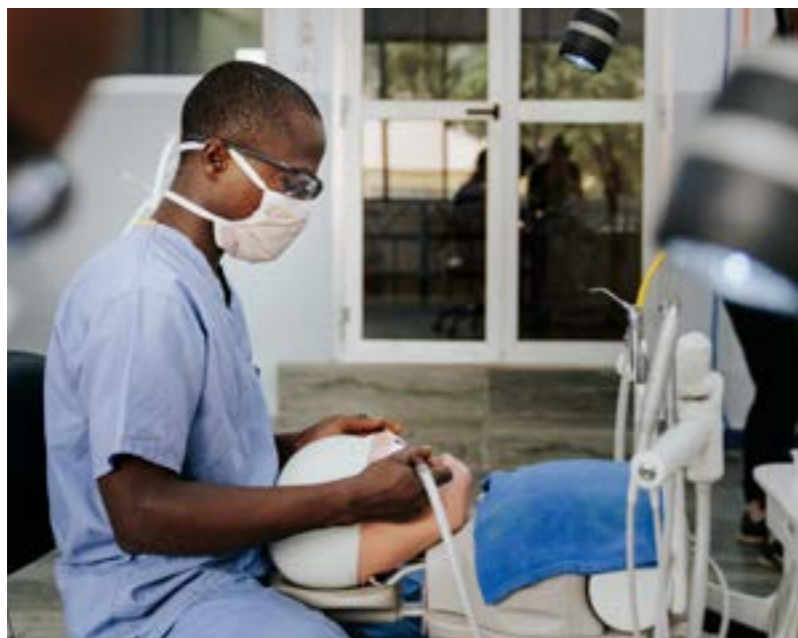
Guinée

Mercy Ships s'est engagé activement en Guinée depuis sa précédente mission en 2018-2019, et ce partenariat s'est poursuivi en 2021. Cette année, certains de nos projets clés comprenaient des investissements et des formations continues à la clinique dentaire et au centre de formation en chirurgie maxillo-faciale de l'Université Gamal Abdel Nasser à Conakry. Des projets de formation chirurgicale et biomédicale, d'infrastructures et de dons d'équipements complètent la liste de ses projets.

« Grâce à ce programme avec Mercy Ships, je réalise que le domaine dentaire n'est pas une petite spécialité, mais une profession noble. C'est une partie importante de la prise en charge de la santé communautaire. »

« Ce programme m'a vraiment aidé à m'améliorer dans le domaine dentaire. Avant, nous avions des cours, mais nous n'avions pas vraiment confiance en nous. Avec Mercy Ships, nous avons compris qu'il y a une énorme différence entre la théorie et les cours de simulation pratique. Grâce à Mercy Ships, aujourd'hui nous nous reconnaissons vraiment en tant que dentistes. »

François, étudiant à la faculté de médecine dentaire de l'Université Gamal Abdel Nasser.



Ci-dessus : François en formation pratique dans le laboratoire de simulation.



Dr David Ugai, directeur pays pour la Guinée, avec un étudiant.

Dr David Ugai

Le Dr David Ugai a rejoint l'équipe dentaire de Mercy Ships en 2012. Sa passion pour des soins dentaires fiables et une formation de qualité l'ont conduit à diriger le programme de formation dentaire à l'Université Gamal de Guinée, en collaboration avec les dirigeants de l'université et les partenaires locaux. Cette année, avec l'aide du Dr David, Mercy Ships a poursuivi la formation de 37 futurs dentistes dans le cadre du programme dentaire universitaire en Guinée.

« J'aime travailler avec les étudiants. J'aime les aider à mettre en pratique leur potentiel et voir leur regard s'illuminer lorsqu'ils réussissent une procédure. Je ne peux pas faire grand-chose moi-même - mais si je peux apprendre aux gens à faire beaucoup, beaucoup plus, cela aura un plus grand impact. » **Dr David Ugai**

134

participants formés



30 680

heures de formation dispensées

Cours dispensés aux participants :

Programme de mentorat de l'Unité des partenaires dentaires :

37

Chirurgie fiable :

97

69

Grâce à l'expertise du partenaire de Mercy Ships et ancien stagiaire, le Dr Raphiou Diallo, nous avons pu réaliser 69 opérations chirurgicales en Guinée cette année.



Voir l'histoire de Gamai

Une vie transformée : Gamai

Confort n'aurait jamais imaginé que le matin où elle a mis une casserole d'eau bouillante pour préparer du riz serait le début du cauchemar d'une mère.

La petite Gamai, âgée d'un an, qui venait de commencer à marcher, est passée à côté de la casserole en la renversant. Confort a emmené Gamai à l'hôpital local, mais n'a pu se procurer que de la pommade pour la douleur. Ne sachant pas quoi faire d'autre, ils ont regardé à contrecœur leur petite fille grandir au cours des années suivantes, avec des mains et des bras contractés, ce qui a gravement limité sa mobilité.

Puis un jour, Confort a entendu parler d'une opportunité de recevoir une mobilité restaurée suite à une opération - une spécialité de Mercy Ships. Lorsque le navire est arrivé en Guinée, Confort a fait le courageux voyage avec Gamai - alors âgée de 4 ans - hors de la propriété familial.

« Maintenant, je suis une femme différente », a déclaré Confort. « Je suis remplie de bonheur à l'idée qu'être cachée ne sera pas l'avenir de Gamai. »

En 2021, quelques années après son opération, le



père de Gamai affirme que sa jeune fille est pleine de vie - qu'elle aide à la maison ou qu'elle rêve de devenir présidente. « Avant, elle était si faible... aujourd'hui, elle est si active. Elle peut faire des mouvements qu'elle ne pouvait pas faire avant. C'était comme si elle était en prison, mais aujourd'hui je peux dire qu'elle est libre. »

Images : Gamai avant et après l'opération.



Ci-dessus : Dr Tertius Venter avec un jeune patient.

Partenariat avec CURE International

En 2021, Mercy Ships a réalisé des opérations chirurgicales sur des patients qui avaient besoin de croire en un nouvel espoir de guérison. Grâce à un partenariat avec CURE International, une ONG œuvrant en Afrique également, quatre bénévoles de longue date de Mercy Ships ont offert pendant plusieurs semaines des soins qui ont transformé la vie des patients, simultanément dans les hôpitaux de CURE en Ouganda, au Niger, en Zambie, en Ethiopie et au Malawi.

Le Dr Tertius Venter et Dre Sarah Kwok étaient tous deux ravis de représenter Mercy Ships et de mettre leurs compétences au service des hôpitaux CURE. En tant que bénévole de CURE, le Dr Tertius a passé plusieurs semaines au Niger et en Ethiopie à pratiquer la chirurgie plastique reconstructive sur des enfants et à participer à l'encadrement et à la formation de chirurgiens. « Je suis très impressionné par l'organisation et le niveau de soins que CURE apporte à ses patients », a déclaré le Dr Tertius. « Je suis reconnaissant envers Mercy Ships et CURE de me donner l'opportunité de continuer à servir les plus démunis avec mon cœur, même dans ces circonstances sans précédent de pandémie. Je suis béni de pouvoir concrétiser mon ambition de soigner les personnes dans le besoin. »

Dre Kwok - qui a partagé son temps entre les hôpitaux CURE en Ouganda et en Ethiopie - a vu l'espoir et la guérison prendre vie grâce à ce partenariat. « Les enfants ont souvent des problèmes neurologiques complexes, ce qui rend leur prise en charge difficile. En nous engageant aux côtés de l'équipe ici, nous établissons des normes de soins élevées et veillons à ce que les patients reçoivent le meilleur qu'ils méritent. L'équipe transforme des vies et offre aux patients un avenir rempli d'espoir d'une vie normale. »

Dre Sarah Kwok, superviseure bénévole en anesthésie



266 chirurgies

Mercy Ships s'est associé à CURE International en envoyant des bénévoles dans cinq hôpitaux CURE différents en Ethiopie, au Malawi, au Niger, en Ouganda et en Zambie. En plus de l'encadrement des professionnels de la santé locaux, les bénévoles de Mercy Ships ont réalisé un total de 266 opérations chirurgicales :

📍 Ethiopie :

34 chirurgies orthopédiques

39 chirurgies plastiques reconstructives

📍 Malawi :

6 chirurgies plastiques reconstructives

📍 Niger :

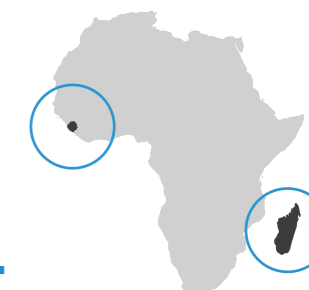
56 chirurgies plastiques reconstructives

📍 Ouganda :

123 neurochirurgies

📍 Zambie :

8 chirurgies orthopédiques

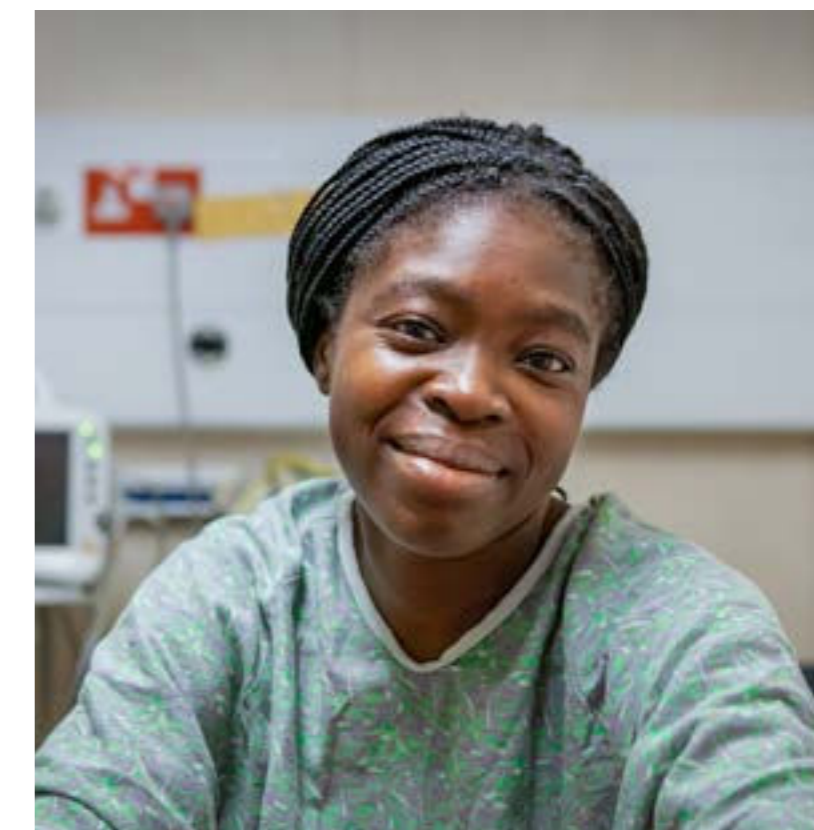


Madagascar et Sierra Leone

Les programmes de Mercy Ships se sont poursuivis à Madagascar et en Sierra Leone, où nous nous sommes associés à l'organisation non gouvernementale locale "Freedom From Fistula". Ce partenariat nous a permis de financer les soins chirurgicaux, l'éducation et l'autonomisation des femmes souffrant d'une fistule obstétricale.

Une fistule obstétricale se produit lors d'un accouchement difficile et lorsque les soins d'urgence n'existent pas.

Les femmes souffrant d'une obstruction lors d'un accouchement luttent souvent jusqu'à la mort du bébé. Au cours de ce processus angoissant, l'arrêt de la circulation entraîne la mort des tissus, laissant de grandes ouvertures entre le canal génital et la vessie ou le rectum, qui provoquent une incontinence. La plupart des femmes et des jeunes filles souffrant d'une fistule obstétricale sont ostracisées par leur famille et leur village car elles sentent mauvais et sont constamment mouillées. Elles doivent vivre comme des parias. La fistule est pratiquement éradiquée dans le monde développé. En revanche, elle touche chaque jour des milliers de femmes et de filles en Afrique.



Ci-dessus : Mireille, patiente atteinte d'une fistule, après l'opération.

Afrique du Sud



En Afrique du Sud, Mercy Ships s'est concentré sur le domaine de la santé mentale avec un nouveau programme innovant de formation. Grâce à ce cours, 105 professionnels de la santé locaux ont assimilé des méthodes pratiques et durables pour promouvoir une meilleure santé mentale chez leurs patients. Certaines parties de ce cours étaient spécifiquement axées sur la santé mentale de détenus actuels en prison ainsi que leurs familles.

En outre, Mercy Ships a donné plusieurs cours SAFE (Safer Anaesthesia From Education) destinés à promouvoir des pratiques chirurgicales plus sûres.

Rencontrez l'un de nos héros de la santé, le Dr Gcobani Tuswa, un chirurgien sud-africain qui transforme les soins de la cataracte dans son pays.

Lorsque le Dr Tuswa est arrivé chez Mercy Ships en 2009, il a reçu une formation intensive de six semaines sur la chirurgie manuelle de la cataracte par petite incision (MSICS), une procédure efficace et peu coûteuse pour traiter la cataracte.

Les avantages de la MSICS sont devenus évidents pour le Dr Tuswa : « Quand je suis retourné dans ma ville natale, à Mthatha, j'ai commencé à travailler dans un hôpital public où ils annulaient des opérations par manque de matériel de suture. Et j'ai dit que nous pouvions intervenir sans suture avec le MSICS... Je leur ai montré le fonctionnement de cette chirurgie et ils ont été stupéfaits. La MSICS est désormais une procédure standard d'opération de la cataracte à l'hôpital de Mthatha. Les quatre jeunes médecins avec lesquels j'ai travaillé ont appris cette procédure et sont devenus eux aussi des ophtalmologues spécialistes. Ils travaillent maintenant dans différentes parties du pays ».

Le Dr Tuswa a ouvert son propre cabinet en 2020 - le seul de la région. « À l'avenir, je veux développer ma pratique. Avec un peu de chance, je pourrai ouvrir des salles d'opération et trouver des collègues avec qui travailler. Nous pourrions alors aider encore plus de personnes et continuer à lutter contre le problème de la cataracte dans mon pays. »

Focus sur la promotion de la santé mentale avec un nouveau programme innovant de formation.



135

participants formés

11 627

heures de formation dispensées

Cours dispensés aux participants :

Santé mentale : **105**

Anesthésie obstétrique SAFE : **4**

Anesthésie obstétrique SAFE - formation des formateurs : **30**



Dre Odry Agbessi, chirurgienne plastique



111

participants formés

50 127

heures de formation dispensées

Cours dispensés aux participants :

Gestion de la douleur essentielle :

56

Agriculture à valeur nutritionnelle :

55

Bénin



En 2021, Mercy Ships s'est appuyé sur ses années de partenariat avec le Ministère de la Santé du Bénin et les professionnels de la santé locaux pour mener à bien des projets florissants.

Nos projets au Bénin comprenaient une formation en compétences chirurgicales essentielles et en gestion de la douleur, en collaboration avec Dre Odry Agbessi, ancienne stagiaire et partenaire actuelle de Mercy Ships.

Cette année, Dre Agbessi a reçu le prix du leadership 2021 décerné par une association sénégalaise à but non lucratif, "Speak Up Africa", en l'honneur de son dévouement à la sensibilisation aux problèmes de santé d'urgence en Afrique.

Nous avons également organisé un cours de formation "Food for Life" et construit un centre de formation autour de cette activité. Le nouveau campus régional facilitera la formation des agriculteurs locaux pour apprendre les pratiques agricoles et agropastorales durables, afin de pouvoir reconstruire, restaurer et renouveler leurs terres.

La construction du campus "Food for Life" a été réalisée en partenariat avec "Phaz Compassion", une ONG dirigée par Eliphaz Essah, un bénévole de Mercy Ships.

« C'était vraiment mon objectif de vie. Former des jeunes pour qu'ils soient autonomes, transférer le savoir relatif aux bonnes techniques, et créer une passerelle entre la santé, la nutrition, et aussi les activités d'agriculture durable. C'est quelque chose d'unique que j'ai découvert avec Mercy Ships et cela a façonné

ma vision de Food for Life. » - Eliphaz Essah



Ci-dessus : Eliphaz Essah, avec des participants au programme "Food for Life".

Des bénévoles qui laissent leur marque

Cette année, nous avons continué à constituer une solide réserve de professionnels bénévoles pour soutenir les opérations d'une flotte de deux navires.

Avec le retour de l'*Africa Mercy* au Sénégal, et l'achèvement de l'équipement du *Global Mercy* et de son appareillage pour rejoindre l'*Africa Mercy*, la capacité d'espoir et de guérison va doubler - tout comme le besoin d'équipage bénévole.



Faire d'un navire-hôpital sa maison : Clementine Tengue

« Le Togo est mon pays, mais Mercy Ships est ma maison ».

C'est une conversation avec son pasteur, en 1995, qui a changé la trajectoire de la vie de Clémentine. Clémentine travaillait dans son église lorsqu'elle a entendu dire qu'un navire-hôpital allait bientôt arriver dans son pays, le Togo. Elle a été intriguée, au point de quitter son emploi pour servir à bord en tant que membre de l'équipage journalier local. Près de deux ans plus tard, le fondateur de Mercy Ships, Don Stephens, a demandé à Clémentine d'assumer un nouveau rôle auprès des patients. Elle a été recrutée pour servir pendant cinq mois - et 23 ans plus tard, elle est toujours à bord.

En 2020, Clémentine a pris un bref congé pour retourner au Togo et rendre visite à sa famille. Une semaine avant son retour sur le navire, elle apprend qu'une pandémie balaie rapidement le globe.

Les voyages sont interrompus. Alors que les semaines se sont transformées en mois, puis en année, Clémentine a continué à vivre sa foi avec joie chaque jour au Togo. Un ancien stagiaire de Mercy Ships, le Dr Wodomé, a demandé à Clémentine si elle était prête à jouer un rôle dans la clinique. Le oui a été facile. Chaque matin, Clémentine se rend à la clinique et rencontre tous les patients. Avec son sourire éclatant, elle anime des séances de dévotion, apaise les craintes et prie pour chaque patient avant qu'il n'entre dans la salle d'opération. Dès que possible, Clémentine prévoit de retourner à son navire d'origine. Après avoir passé du temps à répondre aux besoins vitaux sur l'*Africa Mercy*, elle se lancera dans une nouvelle aventure en tant qu'aumônier d'hôpital à bord du *Global Mercy*.

Ci-dessus : Clementine Tengue célébrant avec une patiente lors de la cérémonie de la robe.



Garder les lumières allumées : Renier Marx

Renier Marx, originaire d'Afrique du Sud, a entendu parler pour la première fois de Mercy Ships à la fin des années 1990. Il a fallu attendre de nombreuses années avant que lui et sa famille ne montent à bord.

Renier, sa femme Evilin et leurs trois enfants ont rejoint Mercy Ships en tant qu'équipage bénévole en 2011 et se sont installés à bord de l'*Africa Mercy*.

Lorsqu'on lui a demandé ce qui l'a retenu à bord pendant toutes ces années, Renier a répondu en plaisantant : « Une fois que tu as bu l'eau pendant plus de deux semaines, tu es coincé ici ! »

En plus d'appliquer ses passions à un travail significatif, Renier aime servir aux côtés de sa famille. Evilin, infirmière en soins ambulatoires, et leurs enfants, étudiants à l'Académie, ont tous eu leur place pour s'épanouir. « À bord, vous pouvez être avec votre famille, et tout le monde travaille pour le même objectif. Cela nous motive. Nous avons tous le même objectif commun », a déclaré Renier.

Après avoir servi pendant des années à bord de l'*Africa Mercy*, il a été invité à participer à un nouveau défi avec Mercy Ships. Avec sa famille, Renier a passé les cinq dernières années à vivre dans un hôtel en Chine pour aider à guider la construction du *Global Mercy* en tant qu'ingénieur de projet.

Aujourd'hui, en tant que chef électricien à bord du *Global Mercy*, il plaisante en disant que son travail est très simple : il s'agit de garder les lumières allumées.

L'un des aspects préférés de son travail à bord est la diversité des membres d'équipage du monde entier qu'il a l'occasion de rencontrer, car la diversité à bord d'un navire le rend unique : « Nous sommes si diversifiés, et chacun vient avec ses compétences et ses expériences uniques. Nous apportons tous un peu de couleur au navire. »

Vague historique : Capitaine Taylor Perez

Pour le capitaine Taylor Perez, laisser sa marque signifie être le premier capitaine du *Global Mercy*. Dans ce nouveau rôle, le capitaine est le pionnier d'une nouvelle vague historique pour l'organisation : « C'est là que je me sens appelé en ce moment. J'ai confiance en cela ». Le capitaine Taylor a fait connaissance avec Mercy Ships en 1984, lorsque son navire s'est amarré près d'un précédent navire, l'*Anastasis*. Cette rencontre fortuite a conquis le cœur du capitaine Taylor. Depuis, il a été capitaine de chaque navire de la flotte de Mercy Ships à un moment ou à un autre.

Durant une saison particulièrement difficile, la stabilité du capitaine Taylor était plus que jamais nécessaire. Il était à la barre lors de notre service sur le terrain au Sénégal lorsque la pandémie de COVID-19 a éclaté.

Le capitaine a décidé d'apporter un sourire aux visages des gens en assumant de nombreux rôles différents. On s'attend à le voir sur le pont, mais qu'en est-il derrière le bar ? Décidant d'adopter le titre officieux de barista, le capitaine Taylor a passé son temps libre à faire du bénévolat au café du bord.

En fin de compte, le capitaine Taylor sait qu'il est là où il doit être à ce moment crucial de l'histoire de Mercy Ships. « Si vous voulez vous dépasser et avoir un impact sur le monde, c'est l'endroit idéal pour le faire. Vous avez un impact sur des vies d'une manière incroyable. »



Mercy Ships Canada

Structure et gouvernance

Mercy Ships Canada fait partie de la famille mondiale d'organisations caritatives sous la bannière de Mercy Ships. Il est l'un des 16 bureaux nationaux qui soutiennent le travail et sont affiliés à l'organisme de bienfaisance international Mercy Ships.

L'objectif de Mercy Ships Canada est d'apporter espoir et guérison à celles et ceux dans le besoin, sans distinction de race, de sexe ou de religion. Mercy Ships Canada mobilise les personnes et les ressources de tout le Canada pour réaliser des programmes et des projets visant à développer et à promouvoir la santé publique.

Mercy Ships Canada est accrédité par Imagine Canada, ce qui démontre notre excellence et notre leadership dans cinq domaines clés de fonctionnement : La gouvernance du conseil d'administration, la responsabilité et la transparence financières, la collecte de fonds, la gestion du personnel et la participation des bénévoles.

Rôles du conseil d'administration et de la direction

Le conseil d'administration de Mercy Ships Canada est légalement responsable du contrôle global de l'organisme de bienfaisance et doit s'assurer qu'il est correctement géré.

Les principaux rôles du conseil d'administration sont les suivants :

- Définir la vision et maintenir des normes élevées de gestion et de valeurs.
- Approuver la mission, les stratégies, les politiques de haut niveau et les plans d'affaires.
- Nommer et superviser le directeur exécutif.
- Contrôler les performances et la gestion des risques.
- Rendre compte des performances avec intégrité et transparence.
- Assurer la conformité avec la loi canadienne.
- Gérer ses processus de gouvernance.
- Ajouter de la valeur en conseillant la direction.
- Représenter les intérêts des parties prenantes de Mercy Ships Canada.

Le conseil d'administration délègue la responsabilité de la gestion au directeur exécutif, qui est chargé d'élaborer les plans, politiques et processus de l'organisation, après avis et approbation du conseil.

Pourquoi je donne à Mercy Ships Canada

Dre Anne Fleming

« En tant que médecin canadienne, j'ai fourni un large éventail de soins à mes patients, y compris un cabinet privé, ainsi que des gardes régulières aux urgences, des accouchements, des soins hospitaliers et des soins de longue durée.

Ma relation avec Mercy Ships a commencé en 2012 lorsque j'ai travaillé avec une infirmière néerlandaise en Haïti après leur tremblement de terre. Cette infirmière m'a parlé de son expérience de travail sur l'*Africa Mercy*. Je savais que je devais postuler.

J'ai donc servi en tant que médecin hospitalier à bord pendant 4 mois en Sierra Leone et 4 mois en Guinée.

Mercy Ships est très spécial pour moi en raison de l'attention que tout le personnel médical porte aux patients, ainsi que de la joie contagieuse des patients, et du fait que nous fournissons un service qui sauve souvent des vies ou qui serait autrement hors de portée pour eux.

Maintenant que je suis à la retraite, je continue de faire des dons mensuels à Mercy Ships Canada parce que j'ai pu constater la grande qualité des connaissances, de l'expertise technique et de la sollicitude qui règnent chaque jour sur le navire. Le travail de Mercy Ships contribue à réduire l'énorme disparité dans la disponibilité des soins médicaux dans le monde. »



Composition du conseil d'administration

Le conseil est composé de directeurs indépendants, non rémunérés et non exécutifs, qui possèdent un large éventail de compétences et d'expériences. En 2021, le conseil s'est réuni 7 fois et aucun nouveau directeur n'a rejoint l'organisation. Le recrutement, l'intégration et la formation des directeurs sont supervisés par le comité exécutif avec le soutien de la direction. Alors que le conseil continue de s'agrandir, les directeurs s'engagent à respecter les normes les plus élevées et encouragent les candidatures d'un éventail diversifié de personnes.

Comités du conseil d'administration

Le conseil a trois comités:

- Exécutif
- Finances et conformité
- Bénévoles et ressources humaines

Les comités du conseil d'administration sont établis selon des termes de référence formels, qui sont revus chaque année. Les comités sont composés de directeurs possédant les compétences et l'expérience nécessaires. Le conseil ne délègue pas de pouvoirs décisionnels de décision aux comités.

Dépenses du conseil d'administration

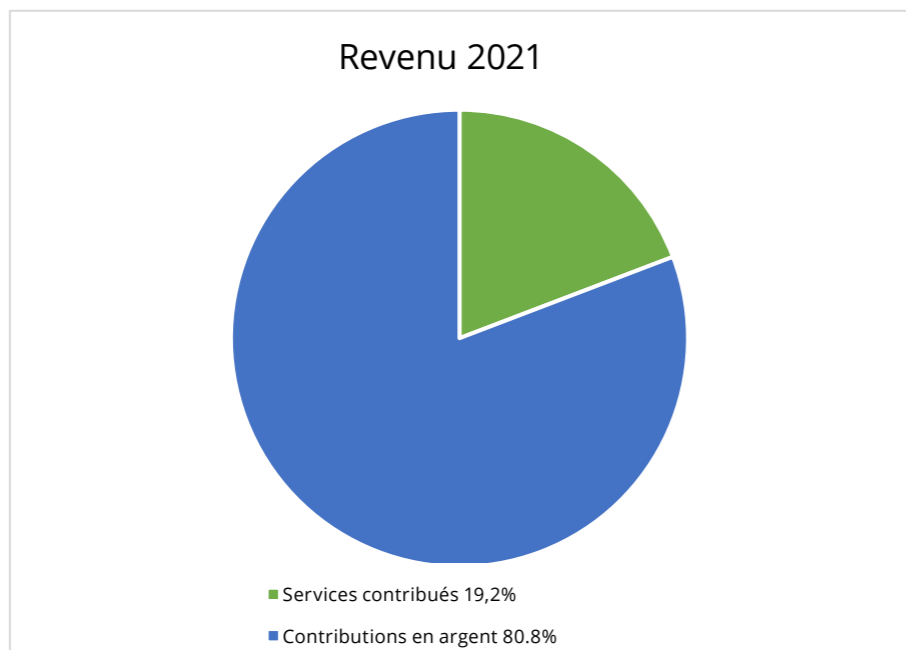
Aucun honoraire ou rémunération n'est payé pour servir en tant que membre du conseil de Mercy Ships Canada. Les dépenses raisonnables encourues dans le cadre de la fonction de directeur sont remboursées. Cela comprend les frais de déplacement et d'hébergement nécessaires pour assister aux réunions ainsi que les frais de formation et d'orientation. Tous les efforts sont faits pour s'assurer que les coûts sont réduits au minimum.

Revue financière 2021

Le résumé financier ci-dessous est basé sur les données contenues dans nos états financiers 2021 audités par KPMG et disponibles sur le site Internet de Mercy Ships Canada : <https://mercyships.ca/fr/histoires-impactantes/rapports-annuels/>

Revenu

Mercy Ships Canada a connu une année fructueuse en termes de revenus. Le revenu total de l'année a augmenté de 13 % pour atteindre 2 886 291 \$ (2020 : 2 553 544 \$). Les revenus en argent de Mercy Ships Canada, soit 2 328 094 \$, proviennent principalement de dons de particuliers (70 %), de collecteurs de fonds tiers (12 %), de fondations (10 %), de sociétés (5 %) et d'autres (3 %). La valeur des services offerts par les bénévoles était de 554 189 \$.

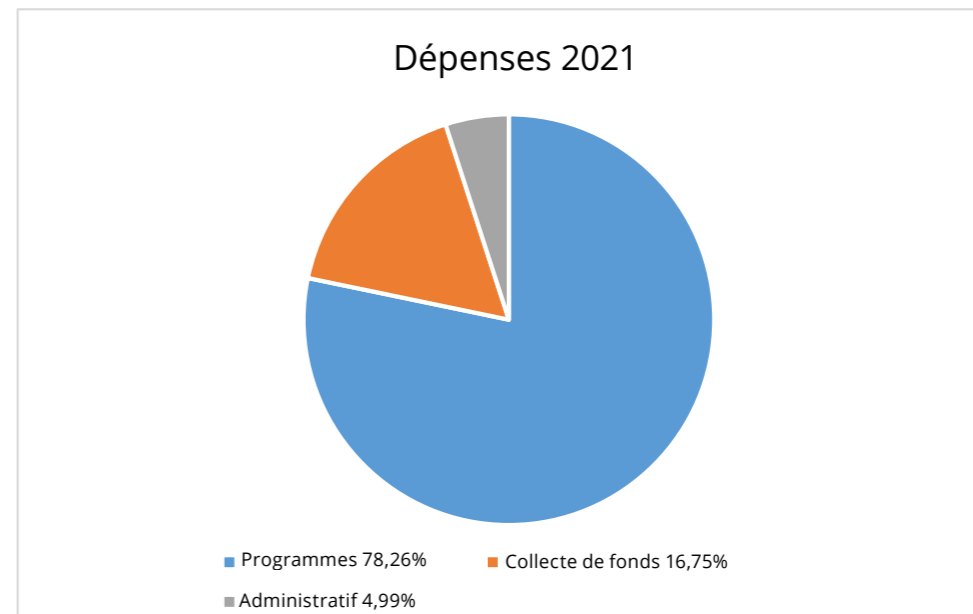


Les donateurs de Mercy Ships Canada viennent de tout le Canada. Les provinces de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et de l'Alberta représentant 82% des dons reçus.

Donateurs de Mercy Ships Canada, par province et territoire 2021	
Province/Territoire	Pourcentage
Alberta	16%
Colombie-Britannique	24%
Manitoba	5%
Nouveau-Brunswick	2%
Terre-Neuve-et-Labrador	1%
Territoires du Nord-Ouest	0%
Nouvelle-Écosse	4%
Nunavut	0%
Ontario	42%
Île-du-Prince-Édouard	1%
Québec	1%
Saskatchewan	5%
Yukon	0%

Dépenses

Les dépenses de Mercy Ships Canada ont totalisé 2 560 267 \$ (2020 : 1 632 286 \$). Les dépenses liées aux programmes de bienfaisance, qui comprennent les services de contribution utilisés, ont été de 78 % (2020 : 60 %), ce qui représente une augmentation des dépenses liées aux programmes de bienfaisance de 18 %.



Fonds

À la fin de 2021, le total de la trésorerie et des équivalents de trésorerie était de 1 846 104 \$ (2020 : 1 511 033 \$). Il n'y avait pas de fonds affectés soumis à des conditions imposées par les donateurs.

Continuité de l'activité

Nous avons présenté ci-dessus un examen de la performance financière au cours de l'exercice et de notre position de trésorerie et d'équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice. Nous disposons de ressources financières adéquates et avons mis en place les structures nécessaires pour gérer les risques commerciaux. En outre, nos processus de budgétisation et de prévision ont pris en considération le climat économique actuel et son impact potentiel sur nos diverses sources de revenus et de dépenses. Nous avons une attente raisonnable et nous avons des ressources et des mécanismes de contrôle adéquats pour continuer à exister de manière opérationnelle dans un avenir prévisible. En outre, nous pensons qu'il n'y a pas d'incertitudes significatives susceptibles de jeter un doute sur la capacité de l'organisme de bienfaisance à poursuivre son activité. Par conséquent, nous continuons à adopter le principe de continuité d'exploitation pour la préparation des états financiers annuels.

Gestion des risques

Les risques auxquels l'organisation caritative est confrontée sont détaillés dans un registre des risques d'entreprise, que les membres du comité des finances et de la conformité examinent tous les trimestres. Le registre des risques a pris en compte la perspective financière liée aux revenus, à la croissance des donateurs et à l'efficacité des coûts. La perspective des parties prenantes aborde les questions relatives aux bénévoles et aux donateurs. La perspective d'apprentissage et de croissance a abordé les risques liés aux ressources humaines et au développement organisationnel. La perspective des processus opérationnels internes abordait les questions de conformité et d'excellence opérationnelle.

Le comité des finances et de la conformité supervise nos accords bancaires en mettant l'accent sur la liquidité et la préservation du capital. Les efforts de collecte de fonds sont concentrés sur une gamme de segments et de niveaux afin de réduire l'impact potentiel de tout ralentissement du secteur.

Mesures d'atténuation

Mercy Ships communique régulièrement ses plans d'opération à Mercy Ships Canada afin d'assurer l'alignement des activités liées aux besoins en personnel d'équipage bénévole et aux activités programmatiques. Il existe un comité conjoint des programmes composé de directeurs de Mercy Ships Canada, du directeur général de Mercy Ships Canada et de cadres supérieurs de Mercy Ships, qui sélectionne les projets appropriés et s'assure que les sources de financement pour les divers projets sont disponibles.

Les directeurs de Mercy Ships Canada croient que des politiques appropriées pour atténuer les risques quotidiens de moindre importance ont été adoptées. Ils croient également que les principaux systèmes financiers sont en place et que des contrôles internes appropriés sont maintenus pour une organisation de la taille et de la complexité de l'organisme de bienfaisance. L'environnement global de contrôle financier et opérationnel est régulièrement révisé par le directeur général et le directeur des programmes, des risques et de la conformité, et des rapports sont fournis au comité des finances et de la conformité.

Le travail de Mercy Ships est possible seulement grâce à la générosité de nos partenaires et bénévoles.

Pour aider Mercy Ships à poursuivre sa mission de réaliser des opérations chirurgicales gratuites qui transforment la vie, et de changer le visage des soins de santé dans les pays visités par ses navires-hôpitaux, voici comment vous impliquer.



Suivez-nous

Restez en contact et découvrez comment nous aider :
[@mercyshipsca](https://www.instagram.com/mercyshipsca)

En savoir plus sur

www.mercyships.ca/fr

Comment aider :



Faire un don

Faites un don mensuel régulier à Mercy Ships.
Visitez www.mercyships.ca/fr/faire-un-don



Proposez-nous

Proposez Mercy Ships comme la meilleure organisation humanitaire de l'année sur votre lieu de travail, dans votre école, votre église ou votre organisation.



Participez

Organisez votre propre événement ou formez une collecte de fonds dans votre communauté locale, votre église, votre club ou votre lieu de travail.
Pour en savoir plus : www.mercyships.ca/fr



Souvenez-vous de nous

Inscrivez Mercy Ships dans votre testament. Visitez www.mercyships.ca/fr



Faire du bénévolat

Devenez bénévole à bord de nos navires !
Contactez-nous sur www.mercyships.ca/fr/sengager/devenir-benevole/

